



SAIF ZONE
المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي
SHARJAH AIRPORT INTERNATIONAL FREE ZONE

حكومة الشارقة
Government of Sharjah

طلب استرجاع ضمانات النقدية
Request for Refundable Deposits

Date: _____ التاريخ:

Company Name: _____

اسم الشركة

Visit /Transit Employment Passport Deposit Other _____

يرجى التكرم بارجاع الضمان النقدي المودع لديكم مقابل الأشخاص التالية: This is to request you to kindly refund our guarantee deposit/s of the following employees:

#	رقم بطاقة العمل ID #	الاسم الكامل Full Name	رقم السند Receipt #	المبلغ Amount	تاريخ المغادرة/التحويل Exit/transfer Date	مرفق Attached
1	_____	_____	_____	_____	_____	Yes/No
2	_____	_____	_____	_____	_____	Yes/No
3	_____	_____	_____	_____	_____	Yes/No
4	_____	_____	_____	_____	_____	Yes/No
5	_____	_____	_____	_____	_____	Yes/No
6	_____	_____	_____	_____	_____	Yes/No
7	_____	_____	_____	_____	_____	Yes/No
8	_____	_____	_____	_____	_____	Yes/No

The deposit/s amount will be refunded by:

* () Cheque (Payment to company' account only) * () Credit to the company's current account of SAIF ZONE

* () Bank Transfer (bank charges will be applicable) : Bank Name: _____

Account NO.: _____ Swift Code: _____

Bank Address : _____ (Payment to company' account only)

Contact information (Name & Number): _____

Please read:

*Any outstanding (unpaid invoices) will be deducted from the refundable amount. Any outstanding (unpaid invoices) due within 15

*days from date of refund request will also be deducted from the refundable amount.

AED 200.00 will be charged for each deposit Refund / Lost Receipt OR Debit Note mentioned above.

*For the lost original receipt/s the company undertakes that if in the future the original receipt/s referred will be found it will immediately be deposited with SAIF-Zone office and that it will not be used to claim the refund and/or adjustment again.

Authorized Signatory & Company Stamp

التوقيع المعتمد وختم الشركة

For Official Use Only

للأستعمال الرسمي فقط

Signature Verified & No Liability Outstanding

SAIF-ZONE CALL CENTER Dial 06-5571111 or email c&is-info @saif-zone.com. For Visa / Passport Services Enquires.



www.saif-zone.com



facebook.com/SAIFZA



twitter.com/#!/SAIF_Zone



Sharjah Airport International Free-Zone

Documents required & Regulations:

الأوراق المطلوبة والقوانين:

1- Refund Request application form stamped & signed by the authorized signatory/signatories. 1- طلب استرجاع الضمان النقدي مختوم وموقع من قبل المخول بالتوقيع بالشركة.

2- Original Receipt of the claimed amount to be refunded. 2- يجب إرفاق الأرصدة الأصلية مع الطلب.

Note (1) A Passport Copy showing the Exit Stamp, incase of Visit / Transit Visas. **ملاحظة (1)** لإسترجاع الإيداع (الزيارة) : يجب تقديم صورة من جواز السفر للشخص المستخرج له التأشيرة مزود بختم الخروج.

Note (2) If the employee's visa is cancelled, the original cancellation paper with the exit stamp/Change of Visa status (stamped on it) should be submitted. **ملاحظة (2)** في حال إلغاء إقامة المكفول يجب تقديم ورقة الإلغاء الأصلية مزودة بختم الخروج + صورة عنها.

Note (3) If the employee's visa is transferred out, the investor should submit a passport copy showing the new residence visa and the new sponsor. **ملاحظة (3)** في حال نقل كفالة المكفول يجب تقديم صورة من جواز السفر عن الإقامة الجديدة.

Note (4) Absconder's Employee Guarantee Deposit Refund: **ملاحظة (4)** يتم استرجاع الضمان للموظف المعمم عليه من قبل الشركة يجب مراعاة التالي:

Absconders Employee Guarantee Refund:

- Immigration details to be attached in order to verify that the employee is in or out of the country(AED.275/-fee applicable)
- If the visa holder is of the country for more than 6 months, visa can be cancelled and the guarantee will be refunded as per the request of Investor.
- If the visa holder is out of the country for less than 6 monthsrefund.

- استخراج تفاصيل الإقامة من الهجرة والجوازات.(150 درهم لاستخراج التقرير)

- في حال كان الشخص خارج الدولة اكثر من ستة اشهر يتم الغاء اقامته واسترجاع الضمان بعد الالغاء بطلب من المستثمر.

- في حال كان تاريخ خروج الشخص اقل من ستة اشهر يجب الانتظار لحين مرور 6 اشهر والغاء اقامته.

- The time required for refund shall be 15 days.

- المدة الزمنية المحددة لإسترجاع الإيداع هي خمسة عشرة يوم عمل.